

# Zpráva z mise 2018



Vypracoval : Dina Štěrbová  
Vítězslav Dokoupil

červen 2019

# Cíle roku 2018

## 1. Předání Czech hostelu

V roce 2018 se završilo naše čtyřleté úsilí vystavět ve Skardu pension pro děti z vysokohorských vesnic, hlavně z údolí Basho, v kterém působíme s našimi aktivitami. Stavbou penzionu, Czech hostelu, jsme umožnili dětem z Arandu a okolí pokračovat ve vzdělávání na středních školách. Úkolem mise bylo oficiální předání Czech hostelu a zahájení jeho provozu.



## 2. Předání nového ultrazvuku

Protože ultrazvuk v nemocnici dosloužil, pořídili jsme nový ultrazvuk, který Dina slavnostně předala pro potřeby Czech Hospital v Arandu



## 3. Oprava zborcené zdi nemocnice

Po loňské zimě byla zborcená opěrná zeď pod nemocnicí. Financovali jsme materiál na opravu zdi. Arandané pak zeď svépomocí opravili.





Opravená zeď pod nemocnicí

#### 4. Nákup léků na zimu 2018-2019

Jako každoročně i letos jsme nakoupili zásobu léků do Czech Hospital v Arandu.



## Přehled dosud realizovaných akcí a projektů

2005

- Stavba vodovodu ve vesnici Ghon
- Stavba vodovodu na pastvinách nad Ascole
- Zahájení sbírky na nemocnici v Pákistánu

2006

- Odvoz materiálu na stavbu nemocnice do Pákistánu
- Výběr vhodného místa pro stavbu
- Provizorní stavba nemocnice ve Skardu a její zazimování
- V rámci akce Kids to Kids rozdávání balíčků v Baltijských školách
- Zpracování dokumentu Kids to Kids

2007

- Transport nemocnice do Arandu a její stavba

- Zajištění obsluhy a provozu nemocnice
- Darování nemocnice obyvatelům vesnice Arandu

## 2008

- Instalace měniče elektřiny, provoz nemocnice na baterie
- Odčervení vesnice Arandu, číslování domů ve vesnici Arandu
- Nákup léků na rok
- Zajištění lékaře pro dohled nad provozem nemocnice
- Zajištění ubytování pro hostující lékaře v budově Dispenzária

## 2009

- Oprava střechy nemocnice
- Nákup léků na rok provozu
- Zaveden registr ošetřených pacientů
- Zajištění pravidelné návštěvy ženské sestry LHV
- Zajištění programu „Plánování rodiny“
- Stavba odkalovací nádrže pro vodovod v Arandu
- Vodovodní přípojka pro ubytování hostujících lékařů, včetně zprovoznění WC a koupelny
- Stavba veřejných sprch na sluneční ohřev
- Nátěry podlah v nemocnici
- Malování a nátěr podlah v dispenzáriu
- Zakoupení terénního auta pro Rescue Czech Hospital
- Zakoupení pozemku v Arandu pro stavbu Staff House
- Zakoupení materiálu na stavbu vodovodu pro vesnici Ghon
- Zakoupení materiálu na opravu vodovodu pro pastviny nad Ascole
- Zakoupení materiálu na výrobu polic do nemocnice Czech Hospital.
- Finanční příspěvek na opravu ultrazvuku pro nemocnici Abdullah Hospital ve Skardu
- Dohoda s Marafi foundation o uhrazení operací postiženým dětem

## 2010

- Konsolidace nemocnice po výměně dispenzářů v březnu 2010
- Inventura léků, přístrojového vybavení a ostatního inventáře. Předání budovy i vybavení novému dispenzáři Najaffu Alímu.
- Zajištění školení na nejnižší stupeň ženské sestry pro 3 děvčata z Arandu ve státní nemocnici DHQ ve Skardu v době od května do listopadu 2010.
- Nákup léků na rok provozu
- Nákup, dovoz, montáž a uvedení do chodu fotovoltaické elektrárny na střeše nemocnice.
- Zaškolení na obsluhu fotovoltaické elektrárny.
- Nákup, dovoz a montáž 2 slunečních ohříváčů vody (jeden pro nemocnici a jeden pro veřejné teplé sprchy).
- Rekonstrukce vodovodu, stavba sprch, přístřešku, napojení a zprovoznění ohříváčů.
- Nákup kombinovaného terénního auta Toyota 84 pro potřeby záchranného systému pro Arandu a celou dolinu Basho. Slavnostní předání obou aut vesnicím Ascoli a Arandu z rukou čs.velvyslance.
- Zajištění školení na řidiče pro Jusupa, syna Ahmada Alího z Arandu.
- Započato soustředěné úsilí za účelem postavení či alespoň opravy a rozšíření stávající školy a získání nejméně jednoho stálého státem placeného učitele.

- Zajištění další spolupráce a odborného dohledu nad nemocnicí ze strany spolupracující organizace BHEF v osobách DR.Mubashíra a ženské sestry Zahry včetně pokračování programu plánované rodiny.
- Uvedení do chodu celého přístrojového vybavení nemocnice (lednička, světla, EKG, odsavač hlenu, mikroskop, kyslíková jednotka, měřič cukru, urologický set.
- Naprogramování jednoduchého programu v počítači pro zjednodušení a zpřehlednění evidence vydávaných léků, knihy pacientů i registru skladu léků. Zakoupení tiskárny k počítači, zaškolení dispenzáře, oživení EKG a uvedení do běžného užívání.
- Transplantace rohovek - prověřena možnost zaškolení schopného očního chirurga ve Skardu. Realizován monitoring existujícího vybavení potřebného k provádění transplantací a nalezen vhodný zájemce oční chirurg Dr.Niaz Alí.

## 2011

- Oprava 20km cesty mezi vesnicemi Doko a Arandu
- Oprava tří mostů v okolí vesnice Arandu
- Oprava džoly – lanovka přes řeku Basho.
- Zakoupení traktoru a mlátičky a jejich doprava do Arandu
- Darování pletených ponožek od žen z Čech dětem ve vesnicích Arandu, Ghon a Bisil
- Nákup léků na roční provoz nemocnice
- Personální zajištění provozu nemocnice
- Zajištění mise očního lékaře v ČR
- Darování zakoupeného pozemku na stavbu Staff house organizaci Marafi Foundation, která Staff House postaví.
- Dokončení vodovodu v Ghonu

## 2012

- Stáž na transplantaci rohovek a očních čoček Dr.Niaze v ČR
- Dovozy a instalace mikrooperací chirurgické jednotky v nemocnici DHQ ve Skardu
- Rozšíření a oprava školy.
- Vybavení tříd – zhotovení, nátěry lavic, zakoupení židlí
- Stavba vodovodu Schenchecha (Šenčecha)
- Stavba vodovodu pro pastviny Bargandzo (nad 4000mm)
- Stavba vodovodu na pastvinách Gemendoc (Bulacho)
- Oprava vodního kanálu nad Arandu
- Darování pletených ponožek od žen z Čech dětem ve vesnicích Arandu, Ghon a Bisil
- Nákup léků pro roční provoz
- Zajištění provozu na další rok
- Zahájení stavby Staff House

## 2013

- Zakoupení pozemku na stavbu internátu (Hostelu) pro děti z těžko dostupných horských vesnic
- Zahájení stavby Hostelu.
- Zakoupení léků na roční provoz nemocnice
- Zajištění provozu nemocnice na další rok
- Dopravení zakoupeného ultrazvuku do Arandu
- Zajištění školení obsluhy ultrazvuku u Dr.Mubashira
- Darování pletených ponožek od žen z Čech dětem ve vesnicích Arandu, Ghon a Bisil
- Výroba dokumentárního filmu Khuda-e-Faring o našem působení v Baltistánu

2014

- Pokračování stavby Hostelů ve Skardu
- Zakoupení léky na roční provoz nemocnice
- Zajištění provozu nemocnice na další rok
- Darování pletených ponožek od žen z Čech dětem ve vesnicích Arandu, Ghon a Bisil

2015

- Dokončení Staff House
- Pokračování stavby Hostelů ve Skardu.

2016

- Na stavbu Hostelů ve Skardu byly získány peníze z „Malého lokálního projektu“ a mohla se realizovat precizně armovaná střecha.
- Zakoupení léky na roční provoz nemocnice
- Zajištění provozu na další rok

2017

- Pokračování stavby Czech Hostelů
- Oprava sesuvu nemocnice.
- Zakoupení léky na roční provoz nemocnice
- Zajištění provozu na další rok
- Darování pletených ponožek od žen z Čech dětem ve vesnicích Arandu, Ghon a Bisil

2018

- Předání Czech Hostelů ve Skardu
- Zakoupení léky na roční provoz nemocnice
- Zajištění provozu na další rok
- Zaplacení školení a certifikátu pro Najafa v Islamabadu na obsluhu ultrazvuku.
- Darování pletených ponožek od žen z Čech dětem ve vesnicích Arandu, Ghon a Bisil

## Variace na téma Malého prince

Bude to již 13 let, co jsme s Vitou v polovině září 2006 přiletěli do Islamabadu, abychom z přístavu v Karáči, vzdáleného 2000km vydobyli a do Karakoram odvezli dva 40 stopové kontejnery, které mezitím ještě pluly z Amsterdamu lodí. Kontejnery obsahovaly polyuretanové panely pro skládací polní nemocnici, léky, přístroje, nábytek i další věci potřebné pro vybudování malého zdravotního zařízení pro horaly v Západním Himáláji. Blížilo se první výročí rozsáhlého zemětřesení nejvyšší intenzity, které 8.10.2005 postihlo velkou část Kašmíru i Baltistán, severních horských územích



pod správou Pákistánu. Protože jsem byla ve Skardu očitým svědkem této přírodní katastrofy, která kromě obrovských hmotných škod připravila o život asi 90 tisíc lidí, neváhala jsem se zapojit do vznikajícího projektu. Za oslovení jsem patrně děkovala skutečnosti, že jsem již předtím v rámci různých expedic navštívila Pákistán asi 10x a podobných bláznů tenkrát moc nebylo. Sama jsem si také myslela, že to bude jen taková větší expedice a naivně jsem se domnívala, že když se mi podařilo zařídit z Pákistánu v roce 1994 dokonce transport zahynuvšího kamaráda do ČR, nemůže mě již nic překvapit. Následujících 6 týdnů strávených s Vitou v Islamabadu, které bych s odstupem nazvala "zlý sen nedobrovolného účastníka ramadánu" mě ovšem dokonale vyvedlo z omylu. Představte si příšerné, nejméně 16 hodin trvající dusné vedro, ve kterém se potácejí dehydrované mátohy, protože se od východu do západu slunce nemohou napít ani najíst. Nic nefunguje, dehydratace a nervozita se stupňuje, v poledne většina zaměstnání končí a ti chudáci, co se nemohou schovat do klimatizace, zoufale hledají alespoň náznak stínu, ve kterém na hranici bezvědomí přežijí do setmění. Jak se blíží iftar, to jest hodina západu slunce, nervozita vrcholí, jet kupříkladu v této chvíli taxíkem je skutečně o život, protože všichni a tedy i řidič taxíku mají jediný cíl: vrhnout se okamžitě po zprávě z rozhlasu, že slunce zapadlo, na nádoby s tekutinami a jídlem. Za těchto hektických podmínek jsme s Vitou museli buď vyřídít pro naši zásilku bezcelní výjimku ( která byla ani ne rok po katastrofě pákistánskou vládou vtipně zrušena), anebo zaplatit clo a DPH z hodnoty několika milionů Kč, s čím nikdo nepočítal a na co jsme neměli. Aby celá zásilka neskončila na černém trhu či v moři a my ve vězení, běhali jsme až do konce ramadánu po všech čertech, institucích, ministerstvech, až jsme to nakonec 10 dní před vypršením našich víz vyřídili.



Dodněška nevím vlastně jak a také nevím, nakolik tomu napomohla skutečnost, že mně nakonec jednou ujely nervy a začala jsem křičet na náměstka ministra financí s tím, že vůbec neví, jak jejich chudí v horách žijí a když už jim sami nepomáhají, proč to nedovolí ani cizincům. Ženská sice není muslimy považovaná za úplně plnohodnotného člověka, ale faktem je, že za dva dny celní výjimka byla vyřízena a my nakládali 4 velké pomalované "loriny", které nakonec obsah kontejnerů dovezly po 1000km dlouhé KKH (Karakorum Highway) do Skardu.

Výběr místa pro nemocnici i samotný transport 24 terénními džípy až pod ledovec Čhogo-Lungma do vesnice Arandu jsme bez nadsázky s nasazením života realizovali až v dalším roce. Ale od té doby se tam skutečně léčí. Naším úkolem bylo vlastně jen zařízení postavit a předat vesničanům žijícím prakticky ve středověku, ale když k tomu došlo, neměli jsme nikoho kompetentního, komu bychom klíče mohli dát. A protože jsme nechtěli riskovat, že již v dalším roce tam budou nastěhované kozy, ovce a krávy, neměli jsme jinou možnost, než s Víťou založit spolek, který činnost nemocnice zajistí. To trvá již 12 let. Nechci psát disertační práci, ale jen článek, který snad čtenář dočte, uvedu tedy jen krátký výčet toho nejdůležitějšího, co jsme v Arandu od roku 2007 podnikli. Ten úplný najdete na našich webových stránkách, chcete-li.



Tedy: od roku 2017 zajišťujeme pro CH(Czech Hospital) léky, které vždy nakupujeme ve Skardu na jeden rok dopředu a pak tam opět přijedeme. Staráme se také o údržbu a vybavení nemocnice. V roce 2010 jsme na střechu instalovali sluneční ohřev vody a fotovoltaické panely, které nemocnici rozsvítily a umožnily funkci počítače, malého EKG, několika diagnostických přístrojů, mikroskopu, ledničky a dalších přístrojů, včetně dnes již druhého ultrazvuku. Zakoupením dvou džípů jsme ve zdejšímu regionu položili základ záchranné služby, darovali jsme také traktor a mlátičku, opravili 20km dlouhý

havarijný úsek cesty kaňonem Basha poté, co se tam v roce 2011 zřítilo vozidlo se 6 lidmi z nichž 4 zemřeli. Rozšířili a opravili jsme základní školu, také několik mostů, vybudovali vodovody ve vesnici i na pastvinách a opravili zavlažovací kanál, který strhl sesuv půdy. A také jsme konečně v listopadu 2018 po 4 letech strastného budování odevzdali vesničanům malý internát pro 35 dětí, aby i ty z Arandu mohly ve Skardu navštěvovat střední školy.

Namísto pokračujících výčtů se pokusím pojmout další část tohoto vyprávění v duchu malého prince a jeho chytré lišky, která pravila, že správně vidíme jen srdcem. V bibli a dokonce i v koránu na podporu tohoto tvrzení najdeme také, že "zachrániš-li jediného člověka, jako bys zachránil celý svět" a tak je na každém z nás jak se k lidské solidaritě postavíme. Není to sice v





praxi tak jednoduché, protože podobně jako v horolezectví i u charity tohoto druhu na 9 dílů bolesti připadá statisticky jen 1 díl radosti, tato ale potom stojí za to.! Pokusím se teď několik takových radostných příběhů z těch 13 let připomenout.



Začalo to v hned v roce 2007, kdy se nám s Viťou jako naprostým laikům při absenci profesionálního zdravotníka a jen se zdravým rozumem a pomocí léků a infúzních roztoků podařilo zachránit 10 denního kojence, který umíral v důsledku silného průjmu na dehydrataci. Dnes je z Azáma již velký a silný kluk. Naši radost tehdy znásobilo i několik uzdravení tyfu a paratyfu za pomoci antibiotik, které jsme do Arandu dovezli asi jako první a proto okamžitě zázračně fungovala.

Až euforickou radost nám udělala zpráva na jaře dalšího roku 2008 o tom, že v průběhu právě uplynulé zimy, prvně co lidé pamatovali, neumřelo v

Arandu na zápal plic žádné dítě ač v předchozích letech to vždy kolísalo mezi 10 až 15 případy. Tuto změnu také způsobila námi zanechaná zásoba antibiotik. To se pak pravidelně opakovalo každou zimu až do dnešních dní s výjimkou 2 případů, co jeden úředník vloni ve Skardu v mé přítomnosti vtipně komentoval větou, "že se pak nemůžeme divit, když teď tamější základní škola praská ve švech."

Již když jsme v roce 2007 nemocnici stavěli, mezi početnými zvědavci se kolem po zemi plazil i malý, asi 3-4 letý chlapec, který se jmenoval Hassan, syn Džafara. O rok později měl silnou hůl, pomocí které se pohyboval pomocí podivných skoků. Darovali jsme mu berle a nafotili jeho v kotnících zdeformované nožky. Posléze jsme zjistili, že jeho postižení vzniklo z nedostatku listové kyseliny, kterým jeho již 40letá matka trpěla v průběhu těhotenství. Začali jsme usilovat o operaci, co sice trvalo několik let, ale naše snaha byla nakonec po několika letech korunovaná záběry, na kterých Hassan dělá nahazovače cricketu, velice populárního i v Arandu. Bohužel v minulém roce 2018 se stav Hassana znovu zhoršil, protože jeho postižení se netýká jen jeho kloubů ale celého organismu. Stále ale chodí.



Začátkem roku 2012 se šel na svoje jaky na místo zvané Manchikera, nacházející se vysoko v dolině nad ledovcem Čhogo-Lungma podívat místní domorodec jménem Ibrahim se svým příbuzným Abdullahem. Pro tak velká zvířata horalé nemají ve vesnici dost potravy, a proto je nechávají celoročně na pastvinách, dospělý jak se totiž ubrání i sněžnému levhartu. Chlapíci, při traverzu strhli lavinu, ze které Abdullah šťastně vyvázl, zatímco Ibrahimovi čouhala ze sněhu jen kousek jednoho chodidla. Kamarád jej vykopal a odnesl do kamenného přístřešku používaného jinak jen v létě. Pak z Arandu přivedl záchranou partu v čele s naším zdravotníkem Najafem, působícím v naší nemocnici od roku 2010. Ten zraněného, který kromě zlomeného kolena a kyčle krvácel z početných ran stabilizoval a parta záchranců jej odnesla do Arandu, odkud byl po čase transportován do Lahore, kde se mu dostalo chirurgické pomoci. Nutno říct, že tento neuvěřitelný, až zázračný příběh se odehrál za

40stupňových mrazů a kromě zkušenosti Najafa a obětavosti lidí v něm zásadní roli sehrálo vybavení a léky, bez kterých by Ibrahim nebyl přežil. Když jsme se s ním v létě setkali, sice kulhal, ale již zvládal svoji roli živitele rodiny.

Největší a nejneuvěřitelnější překvapení se ale odehrálo v roce 2017 koncem února, paradoxně ve dnech, kdy můj manžel Otakar umíral v olomoucké nemocnici na důsledky infarktu srdce. Trávila jsem tam celé dny, zdrcena a plna žalu, když mně jednou zazvonil mobil, ze kterého se ozval hlas Najafa volajícího z Pákistánu. Oznamoval mi, že v Arandu napadly 4 metry sněhu, v důsledku čeho následná lavina smetla několik domků, ale naštěstí



nikdo při tom ne zahynul. Zároveň ale onemocnělo z neznámého důvodu 136 dětí mezi 2 až 5 lety na nějaký specifický zánět mozkových blan. Znali jsme již z doslechu, že podobné epidemie se někdy objevují a zřejmě jsou způsobené snížením imunity v těžkých zimních podmínkách. Zpravidla mají za následek, že všechny nemocné děti zemřou. V Arandu tomu ale bylo poprvé jinak - díky lékům, které v naší nemocnici byly k dispozici, Najaf všechny děti

zachránil. Nevím, co bych k tomu dodala, ale nikdy na to nezapomenu.

Když jsme v roce 2007 v Arandu tak šťastně zachránili 10denního Azámka, zemřela ve stejné době 30 minut po porodu jiného chlapce mladá žena jménem Husseina. Potichu vykrvácela a o 4 hodiny později byla pohřbena. Dítě ji následovalo za dva měsíce, ač jsme pro ně zanechali potřebné množství sušeného mléka Nestlé. V podobných případech to tak končí vzhledem k úrovni hygieny a péče téměř se stoprocentní pravděpodobností. Prakticky každý rok jsme podobné případy zaznamenávali, nejvíce v zimním období. Častým důvodem jsou prenatalní komplikace plodu, či vykrvácení anebo sepse poté, co z těla rodičky nevyjde placenta. Dá se téměř říct, že těhotenství je v Karakorumu něco jako ruská ruleta. Muž, i když je zdravotník, smí na ženu od pasu dolů sahat jen se souhlasem jejího manžela a tak jsme přemýšleli, co udělat. Napadlo nás, že by tuto situaci mohlo řešit vyšetření ultrazvukem a proto jsme jeden repasovaný zakoupili a dopravili s pomocí kamaráda konzule koncem roku 2013 do Arandu. I stal se zázrak: vyšetření sondou bylo akceptováno, jak ženskou tak i mužskou částí populace. Situace se radikálně změnila, již bylo možné se na komplikace připravit a porod ovlivnit. Dnes k nám ženy přichází z celého údolí a v případě, že nastanou komplikace, je žena odvezena do Skardu. V zimě, kdy jsou obyvatelé Arandu 4 až 5 měsíců zavaleni sněhem, je rodička na nosítkách transportována k nejbližšímu místu, ze kterého může odjet džíp. Vytvořilo se k tomu takové zvláštní komando, střídající se u nosítek. Takže se podařilo řešení ruské rulety, které bylo historicky po staletí ponecháno na zvážení Boha, dát i v tak odlehlé a extrémní oblasti, jakou je Karakorum, do rukou člověka? Když ultrazvukový přístroj vloni dosloužil, přivezla jsem ve svém spoluzavazadle do Arandu nový a protože ta věčička vypadá jako počítač, nikdo na letištích nikde nic nenamítl. A náš zdravotník Najaf nedávno úspěšně završil v Islamabadu státně certifikovaný kurz, aby mohl jako ne-lékař tento přístroj legálně ve své praxi používat. Kurz náš přišel na 2000 dolarů.





To byla moje velká radost v minulém roce, kdy Viťa kvůli operaci páteře musel zůstat doma. A k ní se přidružila ještě jedna, jako naprosto nepředvídatelný bonus. V roce 2012 jsme totiž zajistili pro očního chirurga Dr.Niaze ze Skardu odbornou stáž na oční klinice Fakultní nemocnice v Brně, cílem které bylo, aby se naučil transplantovat oční rohovky. Zničení této části oka má totiž v Karakorumu často za následek slepotu, které se ale transplantací dá předejít. Pak projekt na 6 let usnul, protože tolik peněz, abychom mohli zřídit tkáňovou banku, jsme nikdy neměli. Žil ale zřejmě svým latentním životem dobrého semínka, protože vloni mi Niaz ve Skardu ukázal ve svém mobilu video, na kterém provádí transplantace prvních 7 rohovek. Rohovky darovalo sdružení pákistánských lékařů, žijících v USA a dárcovství prý bude pokračovat. Jak se zdá, filozofie malého prince přece jen i v dnešním světě funguje.

# Účetní závěrka 2018

Výkaz zisku a ztráty  
podle Přílohy č. 2  
vyhlášky č. 504/2002 Sb

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY ve zkráceném rozsahu

ke dni 31.12.2018  
( v celých tisících Kč )

Název a sídlo účetní jednotky

Czech Hospital, spolek  
Hynkov 51  
Příkazy  
783 33

Účetní jednotka doručit:  
1 x příslušnému finančnímu orgánu

IČO
22737219

Označení	TEXT	Číslo řádku	Činnosti		
			Hlavní	Hospodářská	Celkem
			5	6	7
<b>A.</b>	<b>Náklady</b>	1			
A. I.	Spotřebované nákupy a nakupované služby	2	126		126
A. II.	Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktiva	3			
A. III.	Osobní náklady	4			
A. IV.	Daně a poplatky	5			
A. V.	Ostatní náklady	6	474		474
A. VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba a použití rezerv a opravných položek	7			
A. VII.	Poskytnuté příspěvky	8			
A. VIII.	Daň z příjmů	9			
	<b>Náklady celkem</b>	Součet A.I. až A.VIII. 10	600		600
<b>B.</b>	<b>Výnosy</b>	11			
B. I.	Provozní dotace	12			
B. II.	Přijaté příspěvky	13	521		521
B. III.	Tržby za vlastní výkony a za zboží	14			
B. IV.	Ostatní výnosy	15	4		4
B. V.	Tržby z prodeje majetku	16			
	<b>Výnosy celkem</b>	Součet B.I. až B.V. 17	525		525
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	ř. 17 - (ř. 10 - ř.9) 18	-75		-75
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	ř. 18 - ř. 9 19	-75		-75

Sestaveno dne: 31.03.2019		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou
Právní forma účetní jednotky spolek	Předmět podnikání	Pozn.:

**ROZVAHA**  
ve zkráceném rozsahu  
ke dni 31.12.2018  
( v celých tisících Kč )

Název, sídlo a právní forma  
účetní jednotky  
Czech Hospital, spolek  
Hynkov 51  
Příkazy  
783 33

Účetní jednotka doručit:  
1 x příslušnému fin. orgánu

IČO
22737219

Označení	AKTIVA	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b	c	1	2
<b>A.</b>	<b>Dlouhodobý majetek celkem</b> <span style="float: right;"><b>Součet A.I. až A.IV.</b></span>	1		
A. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2		
A. II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	3		
A. III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	4		
A. IV.	Oprávy k dlouhodobému majetku celkem	5		
<b>B.</b>	<b>Krátkodobý majetek celkem</b> <span style="float: right;"><b>Součet B.I. až B.IV.</b></span>	6	156	82
B. I.	Zásoby celkem	7		
B. II.	Pohledávky celkem	8		
B. III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	9	156	82
B. IV.	Jiná aktiva celkem	10		
	<b>Aktiva celkem</b> <span style="float: right;"><b>Součet A. až B.</b></span>	11	156	82

Označení	PASIVA	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posled. dni účetního období
a	b	c	3	4
<b>A.</b>	<b>Vlastní zdroje celkem</b> <span style="float: right;"><b>Součet A.I. až A.II.</b></span>	12	157	82
A. I.	Jmění celkem	13	346	157
A. II.	Výsledek hospodaření celkem	14	-189	-75
<b>B.</b>	<b>Cizí zdroje celkem</b> <span style="float: right;"><b>Součet B.I. až B.IV.</b></span>	15		
B. I.	Rezervy celkem	16		
B. II.	Dlouhodobé závazky celkem	17		
B. III.	Krátkodobé závazky celkem	18		
B. IV.	Jiná pasiva celkem	19		
	<b>Pasiva celkem</b> <span style="float: right;"><b>Součet A. až B.</b></span>	20	157	82

Sestaveno dne: 31.03.2019		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový vzor fyzické osoby, která je účetní jednotkou
Právní forma účetní jednotky spolek	Předmět podnikání	Pozn.:

# **Příloha k účetní závěrce spolku Czech Hospital z.s . IČO 22737219 k 31.12.2018**

## **Název : Czech Hospital z.s.**

Sídlo: Hynkov 51 , 783 33 Příkazy

Právní forma: spolek

Datum vzniku: 6.5.2008

Registrace: spolkový rejstřík vedený u Krajského soudu v Ostravě  
spisová značka L 8034

Hlavní cíl spolku:

- Sdružovat jednotlivce a organizace se společným zájmem, dobrovolně pomáhat české nemocnici v Baltistánu
- Charitativní činnost, podpora zdraví, vzdělanosti, kultury a původních tradic

Dlouhodobý majetek organizace k 31.12.2017 : 0 Kč

Finanční majetek organizace k 31.12.2017 : 82 tis. Kč

V Olomouci dne 30.3.2019

---

**Děkujeme všem dárcům a podporovatelům, bez kterých bychom nemohli v těchto projektech pokračovat.**

**Naše úspěchy jsou i vaše úspěchy**

Červen 2019

Dina Štěrbová

Vítězslav Dokoupil